

УДК 811.161.1

DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-29-42

ИМЯ А. Н. ОСТРОВСКОГО В ТЕКСТАХ Н. С. ЛЕСКОВА

Леденёва В. В.*Государственный университет просвещения**141014, Московская обл., г. Мытищи, ул. Веры Волошиной, д. 24, Российская Федерация*

Аннотация

Цель. Анализ значимости имени А. Н. Островского как прецедентного для языковой личности Н. С. Лескова по данным его текстов, отражающих состав идиолекта автора, в том числе антропонимикон.

Процедура и методы. На основе нацеленной выборки из текстов различных жанров, включая эпистолярные, выявляются идейно-эстетически и прагматически стимулированные конситуации, в которых Н. С. Лесков обращался к имени А. Н. Островского, авторитетного представителя старшего поколения писателей XIX в., маститого драматурга; анализируются средства предикации, позволяющие установить значимость данного антропонима и связанных с ним слов проприальной лексики. Применены методы исследования: лингвистическое наблюдение, описание, интерпретация, сопоставление, элементы компонентного анализа.

Результаты. Употребление проприальной лексики (имени А. Н. Островского, наименований его произведений, героев их персонажных зон), ставших крылатыми фраз из реплик действующих лиц, оценка частоты использования такой единицы, как «жесткие нравы», указывают на высокую значимость антропонима в текстах Н. С. Лескова, свидетельствуют о прецедентном характере и ценности онима в его антропонимиконе как языковой личности.

Теоретическая и/или практическая значимость. Имя А. Н. Островского представлено как значимая единица идиолекта и идиостиля Н. С. Лескова; обосновано, что введение какого-либо антропонима в тексты разных жанров позволяет уточнить прагматические установки языковой личности автора в различные периоды творчества, полнее представить ценностные ориентиры литератора, что важно не только для отечественной лингвистической лесковианы, но и для показа важности А. Н. Островского в литературном процессе XIX в. Материалы можно использовать в вузовских курсах стилистики, истории и теории языка художественной литературы, при чтении спецкурса по литературной ономастике, в литературоведческих разработках.

Ключевые слова: А. Н. Островский, антропонимикон, Н. С. Лесков, прецедентное имя, языковая личность

THE NAME OF A. N. OSTROVSKY IN THE N. S. LESKOV'S TEXTS

V. Ledeneva*State University of Education**ul. Very Voloshinoi 24, Moscow 141014, Moscow Region, Russian Federation*

Abstract

Aim. We analyze the significance of the name of A. N. Ostrovsky as a precedent for the linguistic personality of N. S. Leskov, according to his texts reflecting the author's idiolect, including the anthroponymicon.

Methodology. Using a targeted sample from texts of various genres, including the epistolary genre, we revealed ideologically, aesthetically, and pragmatically stimulated consituations, in which N. S. Leskov addressed the name of A. N. Ostrovsky, who is an authoritative representative of the older generation of writers of the 19th century and a venerable playwright. The means of predication are analyzed, allowing

one to establish the significance of this anthroponym and related words of the proprietary vocabulary. Applied research methods include linguistic observation, description, interpretation, comparison, and elements of component analysis.

Results. The use of the proprietary vocabulary (the name of *A. N. Ostrovsky*, the titles of his works, and the heroes of character zones) and phraseological units from the replicas of actors and the assessment of the frequency of use of such a unit as “cruel morals” indicate the high importance of the anthroponym in *N. S. Leskov's* texts and the precedent character and value of the onym in *Leskov's* anthroponymicon as a linguistic personality.

Keywords: *N. S. Leskov*, *A. N. Ostrovsky*, anthroponymicon, precedent name, linguistic personality

Введение

Фигура *Н. С. Лескова* – превосходного знатока народной речи, реалиста, представившего в мощных и правдивых зарисовках жизнь России второй половины XIX в., мастера слова, склонного к художественным экспериментам, языковой игре, – вызывает большой интерес, в том числе и потому, что он был современником великих писателей, о творчестве которых не мог не отозваться в своих текстах. *Н. И. Либан* считал, что в поисках художественного совершенства *Николай Семёнович* смело соперничал «с самыми большими писателями: роман “Некуда” написан в стиле *Тургенева*, “Расточитель” – как у *Островского*», что придавало полифоничность лесковскому идиостилю, детерминировало его своеобразие, поскольку «такая манера языкописательства была доступна только ему» [8, с. 392–393].

Проприальная лексика служит показателем связанной с идиостилевыми особенностями, в том числе прагматическими установками автора (сравнить, сопоставить, оценить творческую манеру и др.), интертекстуальности. Ономастикон выявляет симпатии и антипатии писателя в литературном мире [6; 9; 10; 14; 16]. Действительно, благодаря характеру контекстуального окружения, прежде всего использованию предикатов при ониме [1], устанавливаются предпочтения, значимость для языковой личности автора какого-либо имени собственного в связи с ценностью его носителя, прецедентный характер проприальной единицы. В рамках антропоцентризма этот подход к исследованию роли и места онимов как

единиц идиолекта в масштабах текста или сверхтекста мы считаем актуальным [5; 7, с. 204–239], результативным и для понимания особенностей концептосферы языковой личности.

Цель данной работы – охарактеризовать в указанных аспектах имя *А. Н. Островского* как ценностную единицу лесковского антропонимикона на основе лингвистического наблюдения над семантикой её контекстуальных партнёров. Материал для анализа – контексты, включающие имя собственное *Островский* или косвенное указание на него в виде прецедентных феноменов (артионимов, имён персонажной зоны пьес, цитатных вкраплений), – извлечён из художественных, публицистических и эпистолярных текстов *Н. С. Лескова* с помощью нацеленной выборки (сюжет «театр» [11] изолированно не рассматривался).

Использованы лексикографическое описание семантики контекстуальных партнёров, средств предикации, а также интерпретация, сопоставление, элементы компонентного анализа для решения задачи установить эксплицитные и имплицитные смыслы, присущие исследуемому антропониму как концептуально значимому для ментально-лингвального комплекса (МЛК [12; ср.: 18]) языковой личности *Н. С. Лескова-литератора*. Совокупность экспликатов относим к средствам, раскрывающим объём концепта культуры «*Островский*», стоящего за именем собственным, поскольку не вызывает возражений то, что «с позиции когнитивной ономастики онимы представляют собой некие символические формы,

семантика которых напрямую зависит от результата функционирования субъекта в реальном мире, от опыта его взаимодействия с объектом, носящим то или иное имя собственное» [17, с. 34]. В настоящей работе антропоним А. Н. Островский, таким образом, осмыслен как концепт лесковской концептосферы, тесно связанный с основными сферами деятельности обоих писателей, важными для русской культуры.

Имя Островского в эпистолярных текстах

Несмотря на то что писатели, будучи современниками, не вступали в регулярные личные контакты, что отметили мемуаристы, авторы воспоминаний, биографы, в том числе сын Николая Семёновича Андрей Лесков¹, А. Н. Островский всегда оставался для литератора почитаемым авторитетом: «В особых ящиках хранил Лесков письма немногочисленных друзей-писателей и своих “учителей”. Такими учителями Лесков признавал в особенности Писемского, Печерского, Островского и графа Толстого. Хотя на самом деле, по характеру и дарованию, Лескову принадлежит место рядом с Писемским, Печерским, Островским, но он считал их неизмеримо выше себя»². Приводимая здесь по воспоминаниям оценка *учитель* («Тот, кто научил или учит чему-нибудь, кто оказывает или оказал влияние на развитие кого-чего-

нибудь»³) – предикатная характеристика, отражающая такие значимые компоненты смыслового объёма, как ‘старший’, ‘опытный’, ‘влияющий, указывающий путь’, ‘развитие’. Имплицитные реляционные семы, прежде всего ‘пример’, ‘почитание’, ‘авторитет’, предполагают установление внутренней иерархии (см.: *считал их неизмеримо выше себя*, где *выше* – сравнительная степень к *высокий*, мыслится как «превосходящий других важностью, влиянием, весьма почётный (книжн.)»⁴).

Наблюдение оказалось точным: его содержание подтверждается признаниями самого Н. С. Лескова, проецируется на смысловой объём исследуемого антропонима в его МЛК, потому что самобытный мастер слова неоднократно высказывался с большим пиететом об А. Н. Островском в письмах, включая одно из направленных данному адресату: *Пользуюсь случаем при этом просить Вас верить, что я действительно высоко ценю и уважаю Ваше имя*⁵. В приведённом высказывании-заведении с помощью оценочных глагольных предикатов, усиливающих значение друг друга (*ценить* – «Признавая ценность кого-чего-нибудь, беречь, относиться с должным вниманием, уважением к кому-чему-нибудь»; *уважать* – «Питать уважение к кому-чему-нибудь, высоко ценить за что-нибудь, относиться с почтением»⁶), ясное, благодаря фоновым знаниям, содержание антропонима с ядерными смыслами ‘драматург’, ‘признанный’, ‘современник’ наполняется эксплицированными компо-

¹ Лесков А. Н. Жизнь Николая Лескова: Часть 2. Глава 4 // Лесков Николай Семёнович: [сайт]. URL: <http://leskov.lit-info.ru/leskov/about/zhizn-leskova/leskov-2-4.htm> (дата обращения: 10.02.2023); Ожимкова В. В. А. Н. Островский и Н. С. Лесков // Островский Александр Николаевич: [сайт]. URL: <https://ostrovsky.timpa.ru/ostrovskiy/biografiya/ozhimkova-ostrovskij-i-leskov.htm> (дата обращения: 22.01.2023); Пильский П. М. Н. С. Лесков. К столетию со дня рождения // Н. С. Лесков в воспоминаниях современников / сост. О. А. Фрибес, А. Е. Зарина, Е. И. Зариной. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 590–594.

² Либрович С. Ф. Какжили работала автор «Соборян» // Н. С. Лесков в воспоминаниях современников / сост. О. А. Фрибес, А. Е. Зарина, Е. И. Зариной. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 393.

³ Учитель // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/учитель> (дата обращения: 10.02.2023).

⁴ Выше // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/выше> (дата обращения: 10.02.2023).

⁵ Лесков Н. С. А. Н. Островскому. 14 февраля 1875 г., Петербург // Лесков Николай Семёнович: Энциклопедическое собрание сочинений: электронная книга. М.: Адепт: ИДДК, 2002. 1 CD-ROM.

⁶ Ценить // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/ценить> (дата обращения: 10.02.2023); Уважаать // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/уважать> (дата обращения: 10.02.2023).

нентами, подчёркивающими личное отношение адресанта: 'ценимый', 'уважаемый', 'высокая степень' оценки¹.

Письма принадлежат к особому роду текстов, которые отражают и особенности языковой картины мира писателя, и его прагматикон как частного лица, обладающего кругом симпатий и антипатий, располагающего возможностью привести самооценку, высказать в посланиях откровенные, в том числе нелицеприятные суждения. Эпистолярный свидетельствует: другим адресатам Н. С. Лесков признавался, что их с великим драматургом разделяет неравнозначное положение в литературных кругах, досадные стереотипные характеристики его пути «против течений» и сложной натуры – «дурной человек» (здесь и далее выделения в тексте наши. – В. Л.): *Я не удивляюсь, когда меня считает дурным человеком Островский, когда считает меня чуждым себе Некрасов или Салтыков (хотя никто, как эти два, не выражаются обо мне с похвалою), – но им я досадила...*². При этом проанализированное лесковское эпистолярное наследие даёт ряд свидетельств, которыми подтверждается устойчивый ценностный ореол, связанный с антропонимом *Островский* и стоящей за ним личностью.

Об этом говорят упоминание данного имени собственного в письмах разных лет, рассказ о чтении пьес А. Н. Островского в кругу друзей, демонстрация знания творчества драматурга в его динамике: *Дочери его весьма замечательные чтицы, и мы с ними вслух читывали разные роли из пьес Гоголя и Островского у тех же Щербатовых...*³ – предикат *читывать* («многокр. к *читать*») служит подтверждением адре-

сантом неоднократного обращения к текстам драматургических произведений; *Сюжет "воспитания свиньи" прекрасен. Это живой тип, которого не прозрел Островский. "Их будет царствие"*⁴ – предикат *не прозрел* (отриц. к перен. *прозреть* «Проникнуть умом во что-нибудь»⁵) подчёркивает, что Н. С. Лесков отлично знал тематику, проблематику пьес и определённо квалифицировал воссозданные в них типы.

Н. С. Лесков, таким образом, несмотря на ряд опубликованных им критических разборов произведений драматурга и даже нелестных сопоставлений их с шедеврами в театрах Петербурга репертуарными пьесами других авторов⁶, до конца своих дней считал А. Н. Островского великим художником, достоянием русской культуры [11, с. 97]. Формирование объёма концепта «Островский» в МЛК языковой личности Н. С. Лескова связано с константами 'образец мастерства', 'достояние культуры', 'ценность', отмеченными в эпистолярных текстах. Несомненно, рассматриваемое имя собственное относится к числу прецедентных в лесковском антропонимиконе и обладает выпуклыми ценностными смыслами, которые проявлены не только в эпистолярных текстах.

¹ Ср.: Головачева О. А. Прагматико-стилистический потенциал слова Н. С. Лескова (Язык публицистики 60-х годов XIX века): дис. ... д-ра филол. наук. Брянск, 2016. С. 348.

² Лесков Н. С. П. К. Щербатскому. 15 января 1876 г., Петербург // Лесков Николай Семёнович: Энциклопедическое собрание сочинений: электронная книга. М.: Адепт: ИДДК, 2002. 1 CD-ROM.

³ Лесков Н. С. И. С. Аксакову. 29 июля (10 августа) 1875 г., Мариенбад // Лесков Николай Семёнович: Энциклопедическое собрание сочинений: электронная книга. М.: Адепт: ИДДК, 2002. 1 CD-ROM.

⁴ Лесков Н. С. С. Н. Терпигореву. 10 мая 1887 г., Петербург // Лесков Николай Семёнович: Энциклопедическое собрание сочинений: электронная книга. М.: Адепт: ИДДК, 2002. 1 CD-ROM.

⁵ Прозреть // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/prozret> (дата обращения: 10.02.2023).

⁶ Лесков Н. С. Русский драматический театр в Петербурге (июнь 1866 г.) // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5: Сочинения 1865–1868. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 499; Лесков Н. С. Русский драматический театр в Петербурге (март 1868 г.) // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5: Сочинения 1865–1868. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 538–541; Лесков Н. С. Александринский театр в Петербурге. Новая пьеса А. Н. Островского «Пучина» // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5: Сочинения 1865–1868. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 663–683; Лесков Н. С. Петербургский театр (№ 44) // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 10. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 2007. С. 356 и др.

О соотношении Островский – Лесков в свете идиостилевых характеристик

Писателей ментально связывает важная и общая для них зона национальной концептосферы «Литература» и «Театр» – область культуры. Так, Н. С. Лесков – критик, театрал, автор пьесы «Расточитель» – даёт уверенные оценки произведениям А. Н. Островского: *...пьесу «Лес» очень трудно, если не совсем невозможно, сделать на сцене живую и интересную...¹*. Содержание многих его критических статей, художественных текстов, в персонажной зоне которых использованы диалоги на театрально-литературные темы, касается содержания, образов и художественных достоинств пьес А. Н. Островского:

В театры он ездит, только когда дают Островского.

– Ужасно люблю этих канальев-самодуров, – говорит он жене. – Как ты думаешь, Берта Ивановна, отчего это у меня вкус такой?²;

Доктор посмотрел на него [Вязмитинова] и опять ничего не сказал.

– А по-моему, снова повторяю, в народной жизни нет драмы, – настаивал Зарницын.

– Да, удобной для воспроизведения на сцене, пожалуй; но ведь вон Островский и Писемский нашли же драму.

– Всё уголовные дела.

– Например, в «Грозе»-то?³;

См. в статье памяти прославленной актрисы: *Главные её роли – им счёт большой – известны очень хорошо нам, петербуржцам, и, отчасти, москвичам. «Гроза», «Не в свои сани не садись», «Грех да беда», «Гувернёр», «Свои люди – сочтёмся», «Ревизор», «Бедность не порок» и пр. – вот те пьесы, в которых сиял талант покойной*

в полном блеске. Последний тип, созданный ею, – это роль рабы-экономки в «Мутной воде». Сильнее, мрачнее и глубже других ролей исполняла она Кабаниху в «Грозе»⁴ – артионимами демонстрируется знание Н. С. Лесковым репертуара столичных театров, богатого пьесами А. Н. Островского.

Предпочтение той или иной тематики и проблематики относим к идиостилевым чертам автора, характеризующим его прагматикон. В связи с этим обращает на себя внимание многогранность соотношения творческих и языковых личностей современников, коллег по писательскому цеху, стоящих в русской культуре за антропонимами *Островский – Лесков*.

Прежде всего, оно проявляется в общности тематики произведений, изображаемых социальных пластов, к быту и нравам которых обращались оба автора. «Мы не только *сочувствуем* многим *пьесам А. Н. Островского...*», – находим в заключениях Н. С. Лескова⁵, где предикат *сочувствуем*, как контекстуальный партнёр антропонима в высказывании, отражает поддержку и приятие того, что показал драматург (*сочувствовать* – «Относиться отзывчиво, с сочувствием к чьим-нибудь начинаниям, намерениям, мыслям. / Быть идейно близким кому-чему-нибудь, придерживаться близкого кому-нибудь образа мыслей, поддерживать чью-нибудь деятельность и идеологию»)⁶.

Сам Н. С. Лесков, анализируя и сравнивая, опираясь на накопленный опыт, в «Автобиографической заметке», публицистических статьях, рецензиях подчёркивал глубокую, убеждающую правдивость произведений А. Н. Островского, которая была основана на знании драматургом жизни народа, его сословных типов,

¹ Лесков Н. С. Петербургский театр (№ 44) // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 10. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 2007. С. 357.

² Лесков Н. С. Островитяне // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 6. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1999. С. 183.

³ Лесков Н. С. Некуда // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 4. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1997. С. 705.

⁴ Лесков Н. С. Юлия Николаевна Линская // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 10. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 2007. С. 313.

⁵ Лесков Н. С. Специалисты по женской части. Статья вторая и последняя // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 611.

⁶ Сочувствовать // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/сочувствовать> (дата обращения: 10.02.2023).

что делало близкими их прагматические установки в творческой деятельности: «Простонародный быт я знал до мельчайших подробностей и до мельчайших же оттенков понимал, как к нему относятся из большого барского дома, из нашего “мелкопоместного курничка”, из постоялого двора и с поповки. А потому, когда мне привелось впервые прочесть “Записки охотника” И. С. Тургенева, я весь задрожал от правды представлений и сразу понял: что называется искусством. Всё же прочее, кроме ещё одного **Островского**, – мне казалось деланным и неверным»¹. Смысловой объём имени **А. Н. Островский** как концепта предстаёт наполненным содержанием ‘исключительность дарования’, ‘правдивость в искусстве’, ‘подлинность’, ‘бытописание’, ‘народность’ при высокой оценке этих достоинств.

Лесковские художественные и публицистические контексты, как и эпистолярный, подтверждают знание и понимание литератором тех типов, которые **А. Н. Островский** вывел на сцену. Например, отмечено, что такой распространённый российский женский тип, как «божие творение Оля Тихонина» (см. конкретизацию распространения топонимами: *видали в Москве, Сумах, Петербурге, Белеве и Одессе*), не представлен в картинах «тёмного царства» («иносказ. Невежество, отсталость»)², характерных для обличающей пороки российской жизни драматургии (см.: *не срисовал* в «бесценный, мастерский альбом», где *срисовать* – перен. к разг. «Нарисовать с натуры»³):

Дивное было творение божие эта Оля Тихонина.

Дивно оно для нас тем более, что все её видали в последнее время в Москве, Сумах,

*Петербурге, Белеве и Одессе, но никто, даже сам **Островский**, катаясь по тёмному царству, не заметил Оли Тихониной и не срисовал её в свой бесценный, мастерской альбом*⁴. Предикат *не заметил* подчёркивает отсутствие данного женского типа среди героинь **А. Н. Островского** (прост. *заметить* – «Наблюдая, подметить, увидеть»⁵).

Непосредственно о типах, выведенных на сцену **Островским**, говорит **Н. С. Лесков**, представляя чьи-либо актёрские роли: *С пятидесятих годов одна за другою стали появляться пьесы **Островского**, а за ним и других, и тут именно, в воспроизведении бытовых характеров старух, купчих, приживалок, матушек и свах Линская нашла себя, а нам вместо неё не найти другой*⁶ – здесь использованы феминитивы *купчиха* («Жена купца»), *матушка* («Жена священника (с оттенком почтительности; разг.)»), *приживалка* («Бедная женщина, не из крепостных, жившая в барском, помещичьем или купеческом доме на средства хозяев, не имевшая никаких определённых обязанностей и развлекавшая хозяйку, составлявшая её общество»), *старуха* («Женск. к старик: человек, достигший старости»)⁷.

П. М. Пильский назвал пристрастие к бытописанию чертой, указывающей на близость обоих талантов: «В разносторонности своего писательского размаха он при-

¹ Лесков Н. С. [Автобиографическая заметка I] // Н. С. Лесков в воспоминаниях современников / сост. О. А. Фрибес, А. Е. Зарина, Е. И. Зариной. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 598.

² Михельсон М. И. Русская мысль и речь: Свое и чужое: Опыт русской фразеологии: сборник образных слов и иносказаний: в 2 т. Т. 2. М.: ТЕРРА, 1997. С. 366.

³ Сривать // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/сривать> (дата обращения: 10.02.2023).

⁴ Лесков Н. С. Некуда // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 4. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книгоvek, 1997. С. 163.

⁵ Заприметить // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/заприметить> (дата обращения: 10.02.2023).

⁶ Лесков Н. С. Юлия Николаевна Линская // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 10. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книгоvek, 2007. С. 312.

⁷ Купчиха // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/купчиха> (дата обращения: 10.02.2023); Матушка // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/матушка> (дата обращения: 10.02.2023); Приживалка // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/приживалка> (дата обращения: 10.02.2023); Старуха // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/старуха> (дата обращения: 10.02.2023).

мыкает иными чертами к Салтыкову, знанием быта сближается с Островским...»¹ [3; 14]. Безусловно, каждый из авторов перерос в своём творчестве эту характеристику, но она во многом оправданна [см.: 8, с. 355–426; 4, с. 141–155].

Исследователями сделаны выводы об очевидном «сюжетном и персонажном сходстве», проявившемся «в прямых текстовых переключках, которые связывают произведения двух художников» [14, с. 141]. Это в лингвистическом плане указывает на интертекстуальность, что, по нашим наблюдениям, подтверждается различными фактами.

Во-первых, ономастической составляющей пространства лесковских произведений: единицами идиолексикона писателя становятся имена героев, названия произведений А. Н. Островского: «Свадьба Кречинского» и «Женитьба Бальзаминова», вещи не чета этой, вышли под этими простыми названиями...²; Нынче Любимы Торцовы не в моде, а в ходу «Самопомощь» Смайльса³ и др.

Во-вторых, контекстуально значимыми для текстов А. Н. Островского лексемами – по существу точечными цитатами, употреблёнными в речевых партиях персонажей Н. С. Лескова: [Челночек] Я, братцы, в Питере жимиши, раз в Александринском театре видел, как критику одну на купцов представляли... а гусар его на пароме обругал, так он и голосу против него не выискал⁴. В реплике, где затронута запоминающаяся сцена из драмы

«Гроза», использовано одно из характерологических средств в предикатном конвое образа Дикого – глагольная лексема *обругать* («Обозвать бранным словом, выбранить»⁵).

В-третьих, отсылками-сопоставлениями в качестве реминисценций или аллюзий, вследствие введения которых Н. С. Лесковым находки А. Н. Островского прямо связываются с именем этого автора, создавшего комическую фигуру и её своеобразное речевое «облачение», которое сделало образ запоминающимся. Они включаются в круг прецедентных феноменов МЛК Лескова: *Их никак нельзя равнять в роде махмудов, ибо если один из них (как говорит Островский) махмуд турецкий, а другой махмуд персидский, то во всяком случае курский аскаченский махмудистее петербургского...*⁶. Вербальные переключки в роде махмудов, махмуд турецкий, махмуд персидский связывают уничижительную оценку с помощью окказионализма махмудистее («кач. Иронично о том, кто приписывает себе одному ему ведомые свойства, что напоминает рассказ героини А. Н. Островского о султанах Махнутах (искаженное Махмуд)»⁷) с образом безграмотной псевдостраницы Феклуши, «много слышавшей», но тёмной, далёкой от света истины, из знаменитой и любимой Лесковым драмы «Гроза».

В иронических рассуждениях Лескова-публициста, который опирался на широко известные строки драматурга, где обличается невежество, также наблюдаем интертекстуальность за счёт актуализации вспыхивающих в них реминисценций: *Конец света решён в этом месяце, и пережить светопреставление, разумеется, мудрено. И хотя московские кумушки ещё не пришли к единомыслию насчёт того, где теперь находится хвост роковой кометы – в белой или*

¹ Пильский П. М. Н. С. Лесков. К столетию со дня рождения // Н. С. Лесков в воспоминаниях современников / сост. О. А. Фрибес, А. Е. Зарина, Е. И. Зариной. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 594.

² Лесков Н. С. Русский драматический театр в Петербурге (июнь 1866 г.) // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5: Сочинения 1865–1868. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 494.

³ Лесков Н. С. На ножах // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 9. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 556.

⁴ Лесков Н. С. Расточитель // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5: Сочинения 1865–1868. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 455.

⁵ Обругать // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/обругать> (дата обращения: 10.02.2023).

⁶ Лесков Н. С. Последнее слово г. д-ру Аскаченскому // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 1. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1996. С. 327.

⁷ Алешина Л. В. Словарь новообразований Н. С. Лескова. М.: ФЛИНТА: Наука, 2017. С. 254.

чёрной Арапии, но что комета одним концом уже пришла в соприкосновение с нашей планетой, в этом не существует никакого сомнения¹. Переключка детерминирована использованием в лесковском контексте употреблённого в пьесе А. Н. Островского «Праздничный сон до обеда» топонимамифологемы *Белая Арапия* как средства комической характеристики персонажей (от известного в купеческой среде в XIX в.² просторечного слова *арап* – «Негр, вообще чернокожий», возможно, искаж. *араб, арабы* – «народ, населяющий Аравию»³).

В связи с вышесказанным следует подчеркнуть заметное тяготение обоих авторов к народно-бытовой лексике, просторечным оценочным словам, разговорному синтаксису [15] как средствам создания образов, с одной стороны, с другой – к «древнерусской словесности и церковно-славянскому языку» в качестве ресурсов, формирующих «самобытную поэтичность», иконичность, экфрастичность текстов [13, с. 1012].

Разговорные слова из арсенала А. Н. Островского отмечаем в идиолекте склонного к их использованию Н. С. Лескова – ценителя народной меткой речи: *Она строит такие планы, высказывает такие соображения и делает такие выводы, что просто (как говорят герои г. Островского) порядочному человеку претит*⁴, где безл. *претит* – прост. и разг. *претить* «Вызывать отвращение, гадливое чувство, быть противным для кого-чего-нибудь» – из реплики стряпчего Рисположенского (Свои люди – сочтёмся!). Экспрессивность такой характеристики не осталась не замеченной воспользовавшимся ею Н. С. Лесковым, что подчёркивает в содержании антропо-

нима А. Н. Островский как концепта компонентов ‘знаток русской природы’, ‘мастер слова’, ‘народность языка’.

Наши наблюдения показали, что в демикатоновой книге, дневнике о. Савелия Туберозова, главного героя хроники «Соборяне», Н. С. Лесков использует в сокрушениях высокого духом протопопа фразу из комедии А. Н. Островского «Свои люди – сочтёмся!», принадлежащую речевой партии Устиньи Наумовны, свахи. Её введение нацелено на имплицитное объяснение автором вынужденного примирения протопопа с устройством вещей в этом грешном мире: *Вот теперь уже рясу свою вижу уже за глупость, мог бы и без неё обойтись, и было бы что причту раздать пообильнее. Но думалось: «нельзя же комиссару и без штанов»*⁵. Выражение стало крылатым уже в XIX в., относится к фразеологическому фонду русского языка, о чём говорит его фиксация в словарях: «Нельзя же комиссару (засёдателью) безъ штановъ; хоть худенькіе, да голубенькіе (да съ пуговкою)»⁶. Н. С. Лесков прибегал к прецедентным характеристикам, сложившимся в текстах Островского, понимая их талантливость, убедительность и силу.

«Жестокие нравы»

К драме «Гроза» Н. С. Лесков неоднократно обращался в художественных произведениях и публицистических статьях, театральных рецензиях, о чём свидетельствует употребление этого артионима чаще других номинаций пьес А. Н. Островского, а также упоминание персонажей драмы, прежде всего *Катерины: Пьесы, прославившие её и взаимно ею прославленные, суть «Гроза», «Бедность не порок», «Воспитанница», «Не в свои сани не садись», «Жених их Ножовой линии», «Испорченная жизнь», «Губернёр», «Доходное место», «Грех не беда», «Свои люди – сочтёмся», «Приёмщи», «Ревизор», «Омут» и, наконец, «В мутной воде, где*

¹ Лесков Н. С. Наблюдения и заметки // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 11. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книгоvek, 2012. С. 352.

² Примечания // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 11. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книгоvek, 2012. С. 721.

³ Араб // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/араб> (дата обращения: 10.02.2023).

⁴ Лесков Н. С. Из Киева // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 2. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книгоvek, 1998. С. 541.

⁵ Лесков Н. С. Соборяне // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 11. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книгоvek, 2012. С. 33.

⁶ Михельсон М. И. Русская мысль и речь: Свое и чужое: опыт русской фразеологии: сборник образных слов и иносказаний: в 2 т. Т. 1. М.: ТЕРРА: 1997. С. 658.

она создала в последнее время целостный тип и этим закончила своё сценическое и земное поприще¹; ...слёзы, стремления к самоистязанию и к раскаяниям под страхом чего-то неотразимого, давящего и пугающего воображение. Известная **Катерина в «Грозе» Островского** даёт некоторое понятие о таком состоянии².

Многие произведения Н. С. Лескова представляют «нравственную платформу бытия» русского народа, показывают, что автор обличал косность, «ненавидел и критиковал пьяниц, считал пьянство порочной страстью» [2, с. 21–25], мучительно размышлял, сопереживая, о горькой судьбе русских крестьян (Загон, Житие одной бабы, Тупейный художник, Юдоль и др.), осуждал распушенность страстей, пороки в быту, семейный деспотизм, видя перед собой в искусстве пример их обличителя – А. Н. Островского. См.: ...и семья наша в наше время едва ли уже не совсем раззнакомилась с тяжёлыми **деспотами**, с какими знакомил русское общество **Островский**³ – ключевое слово контекста **деспот** («перен. Человек, принуждающий других поступать по его воле, не считающийся с чужими желаниями; тиран»)⁴.

Слова из речевой партии Кулигина, персонажа драмы «Гроза» А. Н. Островского, **«жестокые нравы, сударь, в нашем городе, жестокие»** (д. 1, явл. 3), по нашим наблюдениям, отвечали взглядам писателя, отражали позицию художника-реалиста, честного публициста, служили актуальным прецедентным текстом для Н. С. Лескова, являлись поистине крылатым выражением, которое он использовал в качестве меткой характеристики также в усечённом виде, применяя

элиминацию кавычками: **«жестокые нравы», нравы «жестоки»**: Полагаем, что это происходит частью оттого, что гувернантки, с давних пор, очень часто являются героинями в романах, повестях, рассказах и успели порядочно понаскучить нашим нетерпеливым читателям, а частью просто потому, что... **«жестокые, сударь, нравы в нашем городе»**⁵. Мы зафиксировали 8 случаев его использования в обследованных текстах разных жанров – в авторском повествовании и репликах персонажей⁶.

Анализ контекстов позволяет сделать выводы о том, что черту «жестокые нравы» писатель считал основанием и показателем личных трагедий, бездуховности, маловерия в обществе:

– Да, со Христом-то это легче, – поддерживал Евангел.

– А то **«жестокые ещё, сударь, нравы в нашем городе»**, – добавил Форов⁷.

Крылатая фраза становилась средством обличения косности устоев (Когда это печатает Павел, злостный раскольник, *ex-patrié*, анафема московский, анафема вилькомирский и опять *ex-patrié*, то... ну да уж можно, кажется, поверить, что **«жестокые, сударь, нравы в нашем городе»**⁸), бытовых пороков (...**нравы «жестоки»** и смягчать их всё-таки нечем, *окромя винной примочки*⁹), интриг и лицемерия (А г. Герцен тем часом всё нёс какую-то фантазмагорию. Вы ему рекомендовали

¹ Лесков Н. С. О Юлии Николаевне Линской. Петербургский театр // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 11. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 2012. С. 310.

² Лесков Н. С. Наша провинциальная жизнь № 238 // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 8. М.: ТЕРРА, Книжный Клуб Книговек, 2004. С. 198.

³ Лесков Н. С. В дороге и дома. Случайные заметки // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 12. М.: ТЕРРА, Книжный Клуб Книговек, 2014. С. 356.

⁴ Деспот // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/деспот> (дата обращения: 10.02.2023).

⁵ Лесков Н. С. <Внутреннее обозрение: благонамеренное употребление имени г. Асоченского; отношение этого имени к скучным вопросам; опыт применения этого имени к вопросу о русских гувернантках; заботы об учительницах> // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 2. М.: ТЕРРА, Книжный Клуб Книговек, 1998. С. 397.

⁶ Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т.: Т. 2, с. 397; Т. 3, с. 201, 374, 570; Т. 5, с. 679–680; Т. 9, с. 113; Т. 10, с. 233.

⁷ Лесков Н. С. На ножах // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 9. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 2004. С. 113.

⁸ Лесков Н. С. С людьми древнего благочестия // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 3. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 1996. С. 570

⁹ Лесков Н. С. Наша провинциальная жизнь // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 10. М.: ТЕРРА: Книжный Клуб Книговек, 2007. С. 233.

«Островского почитать», говорили ему: «Вот какие, сударь, **нравы-то в нашем городе**». А он извещал, что войска русские перейдут на сторону Польши, что раскольники дышат враждою против царя и правительства¹), непросвещённости и неуспешности, противопоставленной европейскому рвению и техническим нововведениям в хозяйственной деятельности (Так ещё слава тебе, Господи, что наша парижская поповка такая, какая она есть. Она могла бы быть даже несколько хуже, и тогда ещё, вспомнив наши **жестокые нравы**», её всё-таки нельзя бы осуждать строго²).

Раскрытие смысловых оттенков крылатой фразы обеспечивают контекстуальные партнёры, представленные оценочной лексикой, разговорно-просторечными словами с ингерентной негативнооценочной коннотацией, иронично употреблёнными единицами идиолексикона: *анафема* («Проклятый, негодяй (прост. бран.)»); *винная примочка* (перен., иносказ, ирон. 'выпивка'; ср. *примочка*: «Лекарственная жидкость, которою смачивают кусочек ткани или ваты для прикладывания к больному месту»); *злостный* («Закоренелый во зле, в чём-нибудь дурном»); *нести* (уничж., ирон., перен. «Говорить, писать»); *окромя* (прост. и обл. «То же, что кроме»); *раскольник* («Член одной из сект, принадлежащих к расколу» (контекстуально неодобрительное); ср.: «перен., полит., неод. Человек, создающий раскол в какой-нибудь организации, способствующий ему»); *фантазмагория* («перен., разг. Чепуха, невозможная вещь»)³.

Использование крылатой фразы «жестокые нравы, сударь, в нашем городе, жестокие» и её контекстуальных вари-

антов Н. С. Лесковым указывает на общность его мировоззренческих установок, прагматических оценок при изображении русской жизни, характеров, типов с А. Н. Островским, подтверждает прецедентность и данного выражения, и самой драмы, имевшей, как известно, большое значение для развития общественной мысли, нравственности, «женского вопроса» в России второй половины XIX в. Отсюда следующие компоненты содержания имени А. Н. Островский как концептуально значимого для Н. С. Лескова: 'общность мировоззрения', 'близость оценок российской действительности'.

Заключение

Имя А. Н. Островского у Н. С. Лескова носит прецедентный характер, как показывает подавляющее большинство случаев его употребления. Контексты выявляют, что данным антропонимом отражаются смыслы, которые характерны не только для лесковской концептосферы: они проецируются на русскую культуросферу в целом, освоены причастными к ней, о чём свидетельствуют вербализаторы-характеристики. Так, о *таланте* драматурга (*талант* – «Дарование, одарённость, выдающиеся природные способности»)⁴ находим высказывание в некрологе о Е. Н. Эдельсоне, и это весомый аргумент – мнение уважаемого современника: *Из живущих теперь литературных людей он больше всего надеялся на А. Н. Островского и всегда с необыкновенною верою и теплотою говорил о его таланте. В последнее моё свидание с Эдельсоном он только и говорил об Островском и всё жалел о том, что его "Воевода" не пользуется у публики тем вниманием, на которое имеет всякое пра-*

¹ Лесков Н. С. Литературно-полемиический вопрос (К изданию «Северной пчелы») // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 3. М.: ТЕРРА, Книжный Клуб Книгоvek, 1996. С. 374

² Лесков Н. С. О Парижском приходе // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 3. М.: ТЕРРА, Книжный Клуб Книгоvek, 1996. С. 201.

³ Фантазмагория // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/фантазмагория> (дата обращения: 10.02.2023).

⁴ Талант // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/талант> (дата обращения: 10.02.2023).

⁵ Эдельсон Е. Н. Литературный некролог // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 5. М.: ТЕРРА, Книжный Клуб Книгоvek, 1998. С. 686.

Н. С. Лесков, имевший общие фоновые знания с современными литераторами, любителями и знатоками театра, шире – просвещенной интеллигенцией, указывает на высокую значимость творческого наследия и личности великого русского драматурга. Пиетет и симпатия к Островскому пронизывают оценку портрета кисти В. Г. Перова, написанного в 1871 г.: *Между портретами, попавшими на передвижную выставку, пальма первенства принадлежит портрету г. Островского, писанному г. Перовым. Необычайная выразительность лица, в особенности взгляда, и рельефность головы делают эту работу образцовою в своём роде: голова совершенно отделяется от фона, как в стереоскопе. И глаза глядят таким живым взглядом, что иллюзия достигается полная* (Наблюдения и заметки)¹. Искренняя оценка выразительности, а главное, живости передачи образа на полотне («живой взгляд») – это имплицитное подтверждение отношения к личности и творчеству А. Н. Островского, которое вызывало и вызывает неугасающий интерес, актуально (см. *живой* – ‘жизненный’, ‘Выражающий жизненную энергию, подвижность’)².

Таким образом, антропоним *А. Н. Островский* в текстах разных жанров Н. С. Лескова репрезентирует одно-

имённый концепт со следующими важными содержательными компонентами его объёма: а) свидетельствующими о роли Островского в русской культуре, с точки зрения социальной – ‘драматург’, ‘талант’, ‘почитаемый’, ‘уважаемый’, ‘ценность’, ‘достояние культуры’; б) дающими оценку специфике творчества – ‘правдивость в искусстве’, ‘подлинность’, ‘народность’, ‘знарок русской природы’, ‘мастер слова’; в) указывающими на близость прагматических установок идиостилей обоих писателей – ‘общность мировоззрения’, ‘близость оценок российской действительности’; г) спроецированными на личность Н. С. Лескова как литератора – ‘современник’, ‘старший’, ‘опытный’, ‘пример’, ‘авторитет’, ‘образец мастерства’ ‘влияющий, указывающий путь’.

Статьи Н. С. Лескова, посвящённые театральной жизни, в том числе анализу пьесы «Пучина», исторических драм, отражающих творческую эволюцию А. Н. Островского в зрелом возрасте, заслуживают отдельного рассмотрения. Однако и в них, несмотря на критику, Н. С. Лесков не изменяет к драматургу пиететного отношения, ценит его заслуги перед русским театром.

Статья поступила в редакцию 24.03.2022.

ЛИТЕРАТУРА

1. Баженова А. П., Леденёва В. В. Прецедентные имена *Роберт Оуэн* и *Нью-Ланарк* в ранней публицистике Н. С. Лескова // Верхневолжский филологический вестник: научный журнал. 2019. № 4 (19). С. 123–129.
2. Головачева О. А. Коннотативные единицы – репрезентанты идиостиля Н. С. Лескова-публициста раннего периода творчества // Мир Н. С. Лескова: поэтика, прагматика, стилистика: сборник докладов участников Национальной научно-практической конференции, посвящённой 190-летию со дня рождения Н. С. Лескова, г. Брянск, 18 февраля 2021 г. / под ред. А. В. Антюхова, О. А. Головачевой, И. И. Киютиной, Н. В. Трошиной. Брянск: Редакционно-издательский совет Брянского государственного университета, 2021. С. 20–28.
3. Клишина О. С. Кросс-культурный подход к исследованию внешности персонажа художественной литературы: индивидуальное и этноспецифическое (на примере творчества А. Н. Островского, Н. С. Лескова и А. П. Чехова) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: История и политические науки. 2011. № 2. С. 22–24.
4. Леденёва В. В. Особенности идиолекта Н. С. Лескова. 2-е изд., испр. и доп. М.: Постатор, 2022. 462 с.

¹ Лесков Н. С. О Парижском приходе // Лесков Н. С. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 10. М.: ТЕРРА, Книжный Клуб Книгозек, 2007. С. 441.

² Живой // Толковый словарь Ушакова. Gufo.me: [сайт]. URL: <https://gufo.me/dict/ushakov/живой> (дата обращения: 10.02.2023).

5. Леденёва В. В. Прецедентное имя *Лермонтов* в текстах Н. С. Лескова // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2014. № 4. С. 8–13.
6. Леденёва В. В. Прецедентные феномены в текстах Н. С. Лескова: имя и строки А. Фета // Русское слово: прошлое, настоящее, будущее: материалы Всероссийской научно-теоретической конференции с международным участием, г. Арзамас, 17–18 мая 2012 г. / отв. ред. С. Н. Пяткин. Арзамас: Арзамасский государственный педагогический институт, 2012. С. 217–222.
7. Леденёва В. В. Слово Лескова. М.: Московский государственный областной университет, 2015. 260 с.
8. Либан Н. И. Творчество Н. С. Лескова 60–80-х годов XIX века // Либан Н. И. Избранное: Слово о русской литературе: очерки, воспоминания, этюды. М.: Прогресс-Плеяда, 2010. С. 355–426.
9. Ляпидовская М. Е. Антропонимы в творчестве Н. С. Лескова (когнитивный и деривационный аспекты): автореф. дис. ...канд. филол. наук. СПб., 2007. 21 с.
10. Магичкая А. М. Опыт сравнительного анализа произведений А. Н. Островского и Н. С. Лескова // Механизмы инновационного развития российской экономики и общества в условиях цифровой экономики: материалы международной научно-практической конференции, г. Саратов, 19 марта 2018 г. Саратов: ИИРПК, 2018. С. 61–64.
11. Макарова Е. А. Сюжет «Театр» в писательской критике Н. С. Лескова // Сюжетология и сюжетология. 2015. № 1. С. 94–101.
12. Морковкин В. В., Морковкина А. В. Русские агнонимы (слова, которые мы не знаем). М.: Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, 1997. 414 с.
13. Мосалева Г. В. Слово изображённое и изображающее: А. Н. Островский, Н. С. Лесков, И. С. Шмелев // Вестник Удмуртского университета. Серия: История и филология. 2019. Т. 29. № 6. С. 1012–1017.
14. Пращерук Н. В. Об интертекстуальной составляющей повести Н. С. Лескова «Леди Макбет Мценского уезда» // Литературный сборник. 2015. № 53–54. С. 139–147.
15. Трошина Н. В., Федорова Т. В. Вставные конструкции в эпистолярных текстах Н. С. Лескова // Мир Н. С. Лескова: поэтика, прагматика, стилистика: сборник докладов участников Национальной научно-практической конференции, посвящённой 190-летию со дня рождения Н. С. Лескова, г. Брянск, 18 февраля 2021 г. / под ред. А. В. Антюхова, О. А. Головачевой, И. И. Киютиной, Н. В. Трошиной. Брянск: Редакционно-издательский совет Брянского государственного университета, 2021. С. 305–322.
16. Федорченко Е. А. О прецедентном имени *Н. Бердяева* в автобиографическом повествовании Л. Бородина «Без выбора» // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2023. № 1. С. 67–76.
17. Федотова Т. В., Черкашина Т. Т. Когнитивно-ассоциативная структура имени собственного // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2022. № 5. С. 32–41.
18. Kripke S. Naming and Necessity. Cambridge: Harvard UP, 1980. 288 p.

REFERENCES

1. Bazhenova A. P., Ledeneva V. V. [Precedent Names Robert Owen and New Lanark in the Early Journalism of N. S. Leskov]. In: *Verkhnevolzhsky filologicheskii vestnik: nauchnyi zhurnal* [Upper Volga Philological Bulletin: Scientific Journal], 2019, no. 4 (19), pp. 123–129.
2. Golovacheva O. A. [Connotative Units – Representatives of the Idiostyle of N. S. Leskov, a Publicist of the Early Period of Creativity]. In: Antyukhov A. V., Golovacheva O. A., Kiyutina I. I., Troshina N. V., eds. *Mir N. S. Leskova: poetika, pragmatika, stilistika: sbornik докладов участников Nacional'noi nauchno-prakticheskoi konferentsii, posvyashchennoi 190-letiyu so dnya rozhdeniya N. S. Leskova, g. Bryansk, 18 fevralya 2021 g.* [World of N. S. Leskov: Poetics, Pragmatics, Stylistics: A Collection of Reports of the Participants of the National Scientific and Practical Conference Dedicated to the 190th Birthday of N. S. Leskov, Bryansk, February 18, 2021]. Bryansk, Editorial and Publishing Council of Bryansk State University Publ., 2021, pp. 20–28.
3. Klishina O. S. [Cross-Cultural Approach to the Study of the Appearance of a Character in Fiction: Individual and Ethnospecific (On the Example of the Work of A. N. Ostrovsky, N. S. Leskov and A. P. Chekhov)]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Istoriya i politicheskie nauki* [Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: History and Political Sciences], 2011, no. 2, pp. 22–24.

4. Ledeneva V. V. *Osobennosti idiolekta N. S. Leskova* [Features of N. S. Leskov's Idiolect]. Moscow, Postator Publ., 2022. 462 p.
5. Ledeneva V. V. [Precedent Name *Lermontov* in the Texts of N. S. Leskov]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Russkaya filologiya* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Russian Philology], 2014, no. 4, pp. 8–13.
6. Ledeneva V. V. [Precedent Phenomena in the Texts of N. S. Leskov: The Name and Lines of A. Fet]. In: Pyatkin S. N., ed. *Russkoe slovo: proshloe, nastoyashchee, budushchee: materialy Vserossiiskoi nauchno-teoreticheskoi konferentsii s mezhdunarodnym uchastiem, g. Arzamas, 17–18 maya 2012 g.* [Russian Word: Past, Present, Future: Materials of the All-Russian Scientific and Theoretical Conference with International Participation, Arzamas, 17– May 18, 2012]. Arzamas, Arzamas State Pedagogical Institute Publ., 2012, pp. 217–222.
7. Ledeneva V. V. *Slovo Leskova* [The Word of Leskov]. Moscow, Moscow Region State University Publ., 2015. 260 p.
8. Liban N. I. [Creativity of N. S. Leskov in the 60–80s of the 19th century]. In: Liban N. I. *Izbrannoe: Slovo o russkoi literature: ocherki, vospominaniya, etyudy* [Favorites: A Word about Russian Literature: Essays, Memoirs, Etudes]. Moscow, Progress-Pleyada Publ., 2010, pp. 355–426.
9. Lyapidovskaya M. E. *Antroponimy v tvorchestve N. S. Leskova (kognitivnyi i derivatsionnyi aspekty): avtoref. dis. ...kand. filol. nauk* [Anthroponyms in the Work of N. S. Leskov (Cognitive and Derivational Aspects): Cand. Sci. Thesis in Philological Sciences]. St. Petersburg, 2007. 21 p.
10. Magitskaya A. M. [The Experience of Comparative Analysis of the Works of A. N. Ostrovsky and N. S. Leskov]. In: *Mekhanizmy innovatsionnogo razvitiya rossiiskoi ekonomiki i obshchestva v usloviyakh tsifrovoy ekonomiki: materialy mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, g. Saratov, 19 marta 2018 g.* [Mechanisms of Innovative Development of the Russian Economy and Society in a Digital Economy: Materials of the International Scientific and Practical Conference, Saratov, March 19, 2018]. Saratov, IIRPK Publ., 2018, pp. 61–64.
11. Makarova E. A. [The Plot of “Theatre” in the Writer’s Criticism of N. S. Leskov]. In: *Syuzhetologiya i syuzhetografiya* [Plot and Photography], 2015, no. 1, pp. 94–101.
12. Morkovkin V. V., Morkovkina A. V. *Russkie agnonimy (slova, kotorye my ne znaem)* [Russian Agnonyms (Words that We do not Know)]. Moscow, State Institute of the Russian Language named after A. S. Pushkin Publ., 1997. 414 p.
13. Mosaleva G. V. [The Word Depicted and Fertilizing: A. N. Ostrovsky, N. S. Leskov, I. S. Shmelev]. In: *Vestnik Udmurtskogo universiteta. Seriya: Istoriya i filologiya* [Bulletin of the Udmurt University. Series: History and Philology], 2019, vol. 29, no. 6, pp. 1012–1017.
14. Prashcheruk N. V. [On the Intertextual Constitution of N. S. Leskov’s Story “Lady Macbeth of the Mtsensk District”]. In: *Literaturnyi sbornik* [Literary Collection], 2015, no. 53–54, pp. 139–147.
15. Troshina N. V., Fedorova T. V. [Insert Constructions in the Epistolary Texts of N. S. Leskov]. In: Antyukhov A. V., Golovacheva O. A., Kiyutina I. I., Troshina N. V., eds. *Mir N. S. Leskova: poetika, pragmatika, stilistika: sbornik dokladov uchastnikov Natsionalnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, posvyashchennoi 190-letiyu so dnya rozhdeniya N. S. Leskova, g. Bryansk, 18 fevralya 2021 g.* [World of N. S. Leskov: Poetics, Pragmatics, Stylistics: A Collection of Reports of Participants in the National Scientific and Practical Conference dedicated to the 190 Anniversary of the Birth of N. S. Leskov, Bryansk, February 18, 2021]. Bryansk, Editorial and Publishing Council of Bryansk State University, 2021, pp. 305–322.
16. Fedorchenko E. A. [About the Precedent Name of N. Berdyaev in the Autobiographical Collection of L. Borodin “Without Choice”]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Russkaya filologiya* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Russian Philology], 2023, no. 1, pp. 67–76.
17. Fedotova T. V., Cherkashina T. T. [Cognitive-Associative Structure of the Proper Name]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Russkaya filologiya* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Russian Philology], 2022, no. 5, pp. 32–41.
18. Kripke S. *Naming and Necessity*. Cambridge, Harvard UP, 1980. 288 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Леденёва Валентина Васильевна – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры современного русского языка имени профессора П. А. Лебанта Государственного университета просвещения;

e-mail: ledenevavv@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Ledeneva Valentina Vasilyevna – Dr. Sci. (Philological Sciences), Prof., Prof., Department of Modern Russian named after Prof. P. A. Lekant, State University of Education;

e-mail: ledenevavv@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Леденёва В. В. Имя А. Н. Островского в текстах Н. С. Лескова // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2023. № 2. С. 29–42.

DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-29-42

FOR CITATION

Ledeneva V. V. The Name of A. N. Ostrovsky in the N. S. Leskov's Texts. In: *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Russian Philology*, 2023, no. 2, pp. 29–42.

DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-29-42